



ประกาศสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงสตอกโฮล์ม  
เรื่อง รับสมัครบุคคลเข้ารับการศึกษาคัดเลือกบรรจุและแต่งตั้งลูกจ้างชั่วคราวในต่างประเทศ  
ตำแหน่ง ล่าม

\*\*\*\*\*

ตามที่ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงสตอกโฮล์ม ประกาศรับสมัครบุคคลเข้ารับการศึกษา  
บรรจุและแต่งตั้งลูกจ้างชั่วคราวในต่างประเทศ ตำแหน่ง ล่าม ตั้งแต่วันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๗ - ๒๘ กุมภาพันธ์  
๒๕๖๘ นั้น

สถานเอกอัครราชทูตฯ ขอขยายระยะเวลาการรับสมัครบุคคลเข้ารับการศึกษาฯ ออกไป  
จนถึงวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๘ โดยมีรายละเอียดดังนี้

**๑. รายละเอียดของตำแหน่ง**

๑.๑ ตำแหน่งล่าม จำนวน ๑ อัตรา

๑.๒ อัตราค่าจ้างเริ่มต้นเดือนละ ๒๓,๙๔๐ โครนาสวีเดน มีการประเมินผลการ  
ปฏิบัติงานเพื่อพิจารณาเลื่อนขั้นอัตราค่าจ้างทุกปี อัตราค่าจ้างสูงสุด ๔๗,๘๘๐ โครนาสวีเดน (โดยมีระยะเวลา  
ทดลองงาน ๖ เดือน)

๑.๓ หน้าที่ความรับผิดชอบและของเขตของงาน

(๑.) แปลเอกสารราชการ สิ่งพิมพ์ จดหมาย ข้อมูล/สถิติ และข้อความต่าง ๆ  
(ภาษาไทย-สวีดิช- อังกฤษ)

(๒.) ปฏิบัติหน้าที่ล่ามในการพบปะหารือ การประชุม สัมมนา ฯลฯ

(๓.) ติดตามประสานงานกับหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน หรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

(๔.) อำนวยความสะดวกผู้บริหารและข้าราชการสถานเอกอัครราชทูตฯ และผู้แทน  
จากหน่วยงานประเทศไทย และอื่น ๆ เดินทางมาราชการราชอาณาจักรสวีเดน

(๕.) ปฏิบัติงานอื่น ๆ ตามที่ได้รับมอบหมายจากผู้บังคับบัญชา

**๒. คุณสมบัติผู้สมัคร**

๒.๑ มีสัญชาติไทยหรือสวีดิช และมีถิ่นพำนักในราชอาณาจักรสวีเดนอยู่ถูกต้องตามกฎหมาย

๒.๒ มีคุณสมบัติข้อใดข้อหนึ่ง ดังต่อไปนี้

๒.๒.๑ จบการศึกษาระดับปริญญาตรี หรือ เทียบเท่าไม่ต่ำกว่านี้ ซึ่งมีความรู้  
ภาษาไทย สวีดิช และอังกฤษ เป็นอย่างดี หรือ

๒.๒.๒ ผู้ที่สำเร็จวิชาเลขานุการ ซึ่งได้ผ่านงานด้านนี้มาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า ๒ ปี  
และมีความรู้ภาษาไทย สวีดิช และอังกฤษ เป็นอย่างดี หรือ

๒.๒.๓ ผู้มีความรู้ ความสามารถ และชำนาญงานด้านล่ามมาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า  
๔ ปี (ทั้งนี้ โดยมีเอกสารรับรองการทำงานดังกล่าวประกอบ)

๒.๓ มีความรู้ความสามารถในการใช้ทักษะภาษาไทย ภาษาสวีดิช และภาษาอังกฤษ โดยสามารถฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาสวีดิช ภาษาอังกฤษ และภาษาไทยได้ในระดับดีมาก

๒.๔ มีความรู้ความสามารถและทักษะในการใช้คอมพิวเตอร์ อุปกรณ์ และโปรแกรม และแอปพลิเคชันสำหรับการประชุมทางไกลผ่านจอภาพต่าง ๆ ได้เป็นอย่างดี ได้แก่ โปรแกรม Microsoft Office และแอปพลิเคชัน Zoom, Webex, Google Meet และอื่น ๆ

๒.๕ มีความรับผิดชอบและมีความสามารถในการประสานงาน มีมนุษยสัมพันธ์ดี สามารถทำงานนอกเวลาและเดินทางไปปฏิบัติหน้าที่ต่างจังหวัดได้ และหากมีความสามารถและประสบการณ์หรือความ ยืดหยุ่นในการทำงานหลายด้านในเนื้องานอื่น ๆ ของสถานเอกอัครราชทูตฯ เช่น งานวัฒนธรรม งานพิธีการทูต เป็นต้น จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ

### ๓. เอกสารประกอบการสมัคร

๓.๑ ใบสมัคร พร้อมรูปถ่ายไม่เกิน ๖ เดือน จำนวน ๑ รูป

๓.๒ ประวัติย่อภาษาไทย ภาษาสวีดิช

๓.๓ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนไทย หรือสำเนาหนังสือเดินทางไทย ๑ ใบ

๓.๔ หลักฐานการศึกษา (สำเนาปริญญาบัตรสำหรับคุณวุฒิที่ใช้สมัคร) และสำเนาหลักฐาน แสดงความสามารถทางภาษาไทยและภาษาสวีดิช เช่น ผ่านการสอบ SFI (ระดับ A, B, C, D) หรือผ่านการสอบ SVA (ระดับ 1, 2, 3)

๓.๕ สำเนาหนังสืออ้างอิงจากนายจ้างเดิม (หากมี)

๓.๖ สำเนาเอกสารและหลักฐานอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องและเป็นประโยชน์ต่อการพิจารณา คัดเลือก (หากมี)

### ๔. วิธีการคัดเลือก

การสอบข้อเขียนและสัมภาษณ์ เพื่อวัดความรู้ความสามารถ และทักษะการใช้ภาษาไทย ภาษาอังกฤษ และภาษาสวีเดน และวัดความเหมาะสมจากประวัติการทำงาน ประสบการณ์ บุคลิกภาพ ทักษะสติ ปฏิภาณไหวพริบ

### ๕. วัน เวลา และสถานที่สมัคร

๕.๑ เปิดรับสมัครตั้งแต่วันที่ – ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๘

๕.๒ ผู้สนใจสามารถส่งเอกสารประกอบการสมัครด้วยวิธีใดวิธีหนึ่ง ดังนี้

๕.๒.๑ ยื่นด้วยตนเองที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ภายในวันและเวลาทำการของ สถานเอกอัครราชทูตฯ หรือ

๕.๒.๒ ทางไปรษณีย์ถึงสถานเอกอัครราชทูตฯ ตามที่อยู่ ดังนี้ Royal Thai Embassy, Box 26220, 100 40 Stockholm โดยวงเล็บมุมซองว่า “ล่าม” ซึ่งจะถือตราประทับไปรษณีย์เป็น วันที่ส่งเอกสารประกอบการสมัครเป็นสำคัญ หรือ

๕.๒.๓ ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (email) ที่ info@thaiembassy.se ทั้งนี้ สถานเอกอัครราชทูตฯ จะประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิเข้ารับการคัดเลือกและกำหนดวัน เวลาการสอบข้อเขียน และสอบสัมภาษณ์ทางเว็บไซต์ของสถานเอกอัครราชทูตฯ ต่อไป

## ๖. การขึ้นบัญชีผู้ผ่านการคัดเลือก

สถานเอกอัครราชทูตฯ จะประกาศขึ้นบัญชีผู้ผ่านการคัดเลือกโดยเรียงลำดับคะแนนรวม  
ทั้งนี้ บัญชีผู้ผ่านการคัดเลือกดังกล่าวมีอายุ ไม่เกิน ๑ ปี นับตั้งแต่วันประกาศขึ้นบัญชี

จึงประกาศให้ทราบโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ ๓ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๘



(นางอรุณรุ่ง โพธิ์ทอง ฮัมพรีย์ส)

เอกอัครราชทูต